



Nájemní smlouva
č. 2018002357 (114-4/1754/18),

kterou uzavřeli

- 1. statutární město České Budějovice,**
náměstí Přemysla Otakara II. 1/1, 370 92 České Budějovice,
zastoupené primátorem [redacted]
IČO 002 44 732 DIČ CZ00244732
- jako pronajímatel na straně jedné

a

- 2. Rugby Club České Budějovice, z.s.,**
se sídlem Holečkova 2649/7, 370 04 České Budějovice,
zastoupený předsdou [redacted] členem výkonného výboru
[redacted]
IČO 03917479
- jako nájemce na straně druhé

I.

Vlastnictví nemovitosti

Pronajímatel, statutární město České Budějovice, je vlastníkem pozemků
parc.č. 2330/1 – ostatní plocha, manipulační plocha o výměře 1975 m²,
parc.č. 2330/3 – ostatní plocha, manipulační plocha o výměře 5502 m²,
parc.č. 2330/4 – ostatní plocha, manipulační plocha o výměře 5015 m²,
parc.č. 2330/7 – ostatní plocha, manipulační plocha o výměře 500 m²,
parc.č. 2330/8 – ostatní plocha, manipulační plocha o výměře 1165 m² a
parc.č. 2330/9 – ostatní plocha, manipulační plocha o výměře 671 m²,
vše v k.ú. České Budějovice 5, zapsaných na LV č. 1 v katastru nemovitostí vedeném u
Katastrálního úřadu pro Jihočeský kraj, katastrální pracoviště v Českých Budějovicích.

II.

Předmět nájmu

1. Pronajímatel přenechává nájemci touto smlouvou za úplatu do dočasného užívání za podmínek níže uvedených pozemky uvedené v čl. I. této smlouvy, a to pozemek
část parc.č. 2330/1 – ostatní plocha, manipulační plocha o výměře 1005 m²,
parc.č. 2330/3 – ostatní plocha, manipulační plocha o výměře 5502 m²,
parc.č. 2330/4 – ostatní plocha, manipulační plocha o výměře 5015 m²,
část parc.č. 2330/7 – ostatní plocha, manipulační plocha o výměře 340 m²,
část parc.č. 2330/8 – ostatní plocha, manipulační plocha o výměře 730 m² a
parc.č. 2330/9 – ostatní plocha, manipulační plocha o výměře 671 m²,
vše v k.ú. České Budějovice 5 tak, jak je vyznačeno na situačním nákrese, který je jako
příloha č. 1 nedílnou součástí této smlouvy (dále také Předmět nájmu) a nájemce Předmět
nájmu za níže uvedených podmínek do nájmu přijímá.

2. Pronájem pozemků, uvedených v čl. II. této smlouvy, schválila Rada města České Budějovice svým usnesením č. 1640/2018.
Záměr pronájmu byl v souladu s ustanovením § 39 odst. 1 zákona č. 128/2000 Sb., o obcích zveřejněn na úřední desce Magistrátu města České Budějovice od 24.9.2018 do 10.10.2018.

III. **Účel nájmu**

1. Pronajímatel přenechává nájemci Předmět nájmu za účelem vybudování a následného užívání sportovního areálu, a to rugbyového hřiště, venkovní posilovny, většího dětského hřiště a souvisejících zařízení (zázemí).
2. Pronajímatel upozorňuje, že případný vjezd na pozemky, které jsou Předmětem nájmu musí splňovat veškeré platné normy a musí být povolen Odborem dopravy a silničního hospodářství magistrátu města České Budějovice.
3. Nájemce bere na vědomí, že Předmět nájmu ke dni uzavření nájemní smlouvy není bez následných úprav způsobilý k řádnému užívání. Potřebné úpravy provede nájemce na vlastní náklady bez nároku na jejich úhradu.
4. Veškeré úpravy na Předmětu nájmu bude nájemce provádět na vlastní náklady bez nároku na úhradu takto vynaložených nákladů (a to i po skončení nájmu) a v součinnosti s příslušnými odbory Magistrátu města České Budějovice.

IV. **Úhrada za nájem**

1. Nájemné bylo stanoveno dohodou a činí [REDAKCE] (slovy: [REDAKCE]).
Nájemné bude splatné předem vždy k 28.02. příslušného kalendářního roku na účet pronajímatele, vedený u České spořitelny, a.s., číslo účtu 4209282/0800, variabilní symbol 2600000140.
2. Bude-li nájemce v prodlení s placením nájemného dle odst. 1, bude povinen uhradit pronajímateli smluvní pokutu ve výši 0,2% z dlužné částky za každý i započatý den prodlení.

V. **Doba trvání nájmu**

1. Nájem se sjednává na dobu určitou 12 let s účinností ode dne 1.1.2019.
2. Nájem může být kdykoliv ukončen písemnou dohodou obou smluvních stran.
3. Pronajímatel může vypovědět tuto smlouvu v těchto případech:
 - bude-li nájemce v prodlení s placením nájemného dle článku čtvrtého této smlouvy déle než tři měsíce a takové prodlení trvá i přes písemnou výzvu pronajímatele k zaplacení nájemného a přes uplynutí dodatečně přiměřené lhůty, kterou k němu pronajímatel nájemci v této výzvě stanovil v délce alespoň deseti dnů,
 - bude-li nájemce užívat Předmět nájmu v rozporu s touto nájemní smlouvou, a toto porušení potrvá i přes písemnou výzvu pronajímatele k užívání předmětu nájmu v souladu s touto smlouvou i přes uplynutí dodatečně přiměřené lhůty, kterou k němu pronajímatel nájemci v této výzvě stanovil v délce alespoň pěti dnů.
 - poruší-li nájemce opakovaně i přes písemnou výzvu povinnosti nebo sjednaný režim areálu dle čl. VI. a VII. této smlouvy

- nesplní-li nájemce závazek vybudování a následného užívání sportovního areálu, a to rugbyového hřiště, venkovní posilovny, většího dětského hřiště a souvisejících zařízení (zázemí) ve lhůtě do tří let od podpisu této smlouvy.

Výpovědní doba v těchto případech bude činit 1 měsíc a počne běžet 1. den měsíce následujícího po doručení písemné výpovědi nájemci.

Nedohodnou-li se smluvní strany jinak, odstraní nájemce bez zbytečného odkladu po skončení nájmu na vlastní náklady vybudované stavební úpravy na předmětu nájmu

VI.

Práva a povinnosti nájemce

1. Nájemce se zavazuje užívat Předmět nájmu v souladu s nájemní smlouvou, obecně závaznými právními předpisy a vyhláškami vydávanými statutárním městem České Budějovice, či nařízeními Magistrátu města České Budějovice.
2. Nájemce je povinen dodržovat po celou dobu platnosti této smlouvy sjednaný účel nájmu, tzn. vybudování a následné užívání sportovního areálu, a to rugbyového hřiště, venkovní posilovny, většího dětského hřiště a souvisejících zařízení (zázemí), a to dohodnutým způsobem a v režimu dle článku VII. této smlouvy.
3. Předmět nájmu bude udržovat v dobrém stavu a na vlastní náklady bude provádět údržbu a úklid pronajaté plochy.
4. Nájemce je povinen hradit veškeré výdaje spojené s užíváním Předmětu nájmu.
5. Veškeré úpravy na Předmětu nájmu bude nájemce provádět na vlastní náklady a v součinnosti s příslušnými odbory Magistrátu města České Budějovice s tím, že nájemce nemá po skončení nájmu nárok na vrácení vložených nákladů či investičních prostředků.
6. Bude-li chtít nájemce užívat Předmět nájmu k jinému, než sjednanému účelu, požádá písemně pronajímatele o změnu či doplnění smlouvy.
7. Při užívání Předmětu nájmu si nájemce bude počínat tak, aby nedocházelo ke škodám na majetku či újmě na zdraví osob.
8. Za vzniklé škody, či újmy na zdraví osob v pronajatém prostoru při akcích organizovaných Rugby Clubem České Budějovice, z.s., odpovídá v plném rozsahu sám nájemce.
9. Nájemce může Předmět nájmu, nebo jeho část dát do podnájmu, či převést práva a povinnosti z této smlouvy jen s udělením předchozího písemného souhlasu pronajímatele.

VII.

Specifikace režimu areálu

1. Dětské hřiště a venkovní posilovna budou zbudovány zároveň s ragbyovým hřištěm nebo následně v co nejkratším termínu, v závislosti na získání příspěvku z dotačních nebo grantových programů jak MŠMT, tak např. ČEZ, Jihočeského kraje, města České Budějovice a dalších.
2. Samotné ragbyové hřiště bude oploceno.
3. Ragbyové hřiště lze využívat veřejností bezúplatně ke sportovním účelům po předchozí domluvě se správcem hřiště s ohledem na časové využití areálu (v době mimo soutěžních utkání, tréninků a akcí pořádaných nájemcem). Podmínka bezúplatnosti se nevztahuje na využití zázemí areálu.
4. Dětské hřiště bude chráněno nižším oplocením, bude však prakticky nepřetržitě přístupné veřejnosti. V oplocení bude neuzamčená branka, zajištěná v uzavřené pozici pružinami.
5. Venkovní posilovna bude přístupná veřejnosti bez omezení.

VIII.
Závěrečná ujednání

1. Pokud v této smlouvě není stanoveno jinak, řídí se právní vztahy z ní vyplývající příslušnými ustanoveními občanského zákoníku.
2. Smluvní strany po dohodě souhlasí, že tato smlouva může být zveřejněna na oficiálních webových stránkách statutárního města České Budějovice (www.c-budejovice.cz) s výjimkou osobních a citlivých údajů uvedených v této smlouvě.
3. Smlouvu je možno měnit či doplňovat pouze číslovanými dodatky, schválenými a podepsanými oprávněnými zástupci smluvních stran. Změny v identifikačních údajích stran, včetně údajů pro platbu nájemného si jsou smluvní strany povinny písemně oznámit bez zbytečného odkladu, takovéto změny nevyžadují změnu smlouvy.
4. Tato smlouva se vyhotovuje ve čtyřech vyhotoveních, nájemce obdrží dvě vyhotovení a pronajímatel obdrží též dvě vyhotovení.
5. Smlouva nabývá platnosti dnem podpisu smluvních stran.

České Budějovice ~~21.1.2018~~

České Budějovice 27.12. 2018 ...

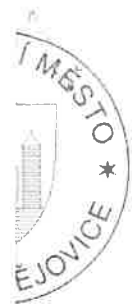
za pronajímatele :

nájemce :

Rugby Club České Budějovice, z.s.
Holečkova 2649/17 ©
370 04 České Budějovice
IČ: 039 17 479







Dodatek č. 1
ke smlouvě o nájmu č. 2018002357 (114-4/1754/18) v platném znění,

který uzavřely

statutární město České Budějovice,
nám. Přemysla Otakara II. 1/1, 370 92 České Budějovice,
zastoupené primátorem [REDACTED]
IČO 002 44 732 DIČ CZ00244732

na straně jedné jako pronajímatel

a

Rugby Club České Budějovice, z.s.,
se sídlem Senovážné nám. 248/2, 370 01 České Budějovice
zapsaná ve spolkovém rejstříku, vedeného Krajským soudem v Českých Budějovicích
oddíl L, vložka 6663, [REDACTED]
zastoupená členy výkonného výboru [REDACTED]
IČO 039 17 479

na straně druhé jako nájemce

I.

Výše uvedené smluvní strany uzavřely dne 2.1.2019 nájemní smlouvu č. 2018002357 (114-4/1754/18), v platném znění, za účelem vybudování a následného užívání sportovního areálu, a to ragbyového hřiště, venkovní posilovny, většího dětského hřiště a souvisejících zařízení (zázemí).

II.

Dnešního dne se smluvní strany dohodly na prodloužení doby nájmu do 31.12.2033.

III.

Smluvní strany se dále dohodly na změně předmětu nájmu dle výše citované nájemní smlouvy, spočívající v rozšíření předmětu nájmu o další pozemek, a to parc.č. 2330/10 – ostatní plocha, manipulační plocha o výměře 141 m² v k.ú. České Budějovice 5.

Dále se smluvní strany dohodly na úpravě termínu sjednaného v čl. V., poslední odrážka tak, že pronajímatel může vypovědět tuto smlouvu v případě:

- nesplní-li nájemce závazek vybudování a následného užívání sportovního areálu, a to ragbyového hřiště, venkovní posilovny, většího dětského hřiště a souvisejících zařízení (zázemí) ve lhůtě do 31.12.2023.

Ostatní ustanovení nájemní smlouvy, tímto dodatkem nedotčená, zůstávají v platnosti.

Tuto změnu v nájemní smlouvě schválila Rada města České Budějovice dne 21.9.2020 usnesením číslo 1160/2020. Záměr byl v souladu se zákonem o obcích č. 128/2000 Sb., zveřejněn na úřední desce Magistrátu města České Budějovice od 28.8.2020 do 15.9.2020 pod č.j. 1616/2020.

Smluvní strany po dohodě souhlasí, že tato smlouva může být zveřejněna na oficiálních webových stránkách statutárního města České Budějovice (www.c-budejovice.cz), s výjimkou osobních a citlivých údajů uvedených v této smlouvě.

Tento dodatek nabývá platnosti a účinnosti dnem podpisu obou smluvních a je vyhotoven ve 4 stejnopisech s platností originálu, z nichž dvě vyhotovení obdrží pronajímatel a dvě vyhotovení nájemce.

České Budějovice dne 23. 10. 2020

České Budějovice dne 17. 10. 2020

za pronajímatele:

nájemce:

